

Frankfurt am Main, 30.09. 2021

Öğretmenler için Kökendili Dersi Hakkında Bilgi

- Türkçe Öğretmeni, derse katılan öğrencilerin listesini ve listenin ön sayfasını özenle ve eksiksiz olarak doldurur. Derse katılan öğrencileri listeye yazarken günlük gittikleri **okullara göre sıralanmış** olarak yazar.
- Öğretmen, öğrenci katılım listesini bir ders yılında toplam üç kez olmak üzere **öğrencinin gittiği okulun sekreterliğine** aşağıda belirtilen tarihlerde iletmek zorundadır:
 1. En geç ilk dönemin başlangıcından **üç hafta sonra**.
 2. **20 Aralık 2021** tarihine kadar birinci dönem karnesi için ders değerlendirmesi ve devamsızlık.
 3. **27 Haziran 2022** tarihine kadar ikinci dönem karnesi için ders değerlendirmesi ve devamsızlık.

Öğrencilerin karnelerinde Türkçe Dersine katılımın belirtilebilmesi için yukarıdaki işlemlerin eksiksiz olarak yapılması zorunludur.

- **Öğrencilerin ders içindeki başarı durumları** aşağıda belirtildiği gibi karneye yazılır:
 - teilgenommen (**tg**) - (öğrencinin derse katıldığını belirtir)
 - mit Erfolg teilgenommen (**mEtg**) – (öğrencinin derse katıldığını ve başarılı olduğunu belirtir)
 - mit gutem Erfolg teilgenommen (**mgEtg**) – (öğrencinin derse katıldığını ve çok iyi başarı gösterdiğini belirtir)
- Değerlendirmeler not olarak (rakamla) karneye geçmez.

Önemli: (K)

- **Konsoloslüğün** sorumluluğundaki Türkçe derslerine katılan öğrencilerin ders değerlendirmelerinin karnelerine de yazılabilmesi için **öğrenci velisinin okula bir dilekçeyle başvurması gereklidir**. Gerekli olan başvuru formu (dilekçe) bu seneden itibaren **kayıt formunun (Anmeldung)** ikinci sayfasında yer almaktadır. Velilerin yapması gereken sadece ilgili yeri imzalamaktır.

- Veliler kayıt formunun aslını (Veli bilgilendirme yazısında da belirtildiği gibi) çocuğun günlük gittiği okulun **sınıf öğretmenine**, bir kopyasını da **dersin yapıldığı okula** ve konsolosluğun **irtibat bürosuna** ya da konsolosluğa bağlı **sorumlu Türkçe öğretmeni** olarak size vermek zorundadır. Kayıt formunu doldurup vermeyen velilerin çocukları, sigorta hukuk kuralları nedeniyle derslere katılamazlar.
- Lütfen öğrencilerin karnelerine, kayıt formunun ikinci sayfasındaki **“Antrag auf Zeugniseintrag über die Teilnahme am Herkunftssprachenunterricht”** bölümünü imzalayan velilerin çocuklarının değerlendirmelerini (tg-mEtg-mgEtg) yazın.
- Öğrencilerin Türkçe Dersine kaydı sadece bir defa yapılır ve iptal edilmediği sürece derse **katılım zorunludur**.
- **Kayıt iptalinin** (Abmeldung) yazılı olarak çocuğun günlük gittiği okula ve Türkçe dersinin yapıldığı okula verilmesi gerekir. Bu işlem sadece **sene sonunda ve bir sonraki sınıf için geçerlidir ve okul müdürü tarafından da onaylanması gereklidir**.

Umarım muhtemel sorularınızı cevapladık. Buna rağmen herhangi bir sorunuz veya yardıma ihtiyacınız olursa lütfen FBZ (Uzman Danışmanlık Merkezi) ile iletişime geçiniz.

Türkçe Bölümü Danışmanları:

Türkisch:

Yasemin Karakadoğlu

– Stellvertretende Leiterin des FBZ –

Yasemin.Karakadoglu@kultus.hessen.de

und

Eda Korkmaz und Seref Germec

Eda.Korkmaz@kultus.hessen.de

☎ 069/38989-289

🏠 H 3.01

Mo. 9 – 17 Uhr

Di. 9 – 17 Uhr

Fr. 8 – 9.30 Uhr